

CHUNG NGOI SAN
(Chinese Daily Press),
PUBLISHED DAILY
is the oldest and still bi-monthly the
medium for American among the
Native Community.
Established for nearly **FOETY YEARS**,
circulates largely throughout Southern China
Indo-China, etc.
Terms for Advertising (Translations free) or
be obtained at the Office, Wyndham Street,
Hongkong; or from the different Agents.
Documents translated from or into Chinese.

三、禮

香港壹千九百一十七年六月十三日

PRIOR \$2.49 PER MONTH

No. 12,279.

館堂第一千二百七十九號

廿六日初月六年三十一

HONGKONG WEDNES

1807

[illegible]

1968-1973, 1975-1976, 1978-1979, 1981-1982, 1984-1985, 1987-1988, 1990-1991, 1993-1994, 1996-1997, 1999-2000, 2002-2003, 2005-2006, 2008-2009, 2011-2012, 2014-2015, 2017-2018, 2020-2021, 2023-2024, 2026-2027, 2029-2030, 2032-2033, 2035-2036, 2038-2039, 2041-2042, 2044-2045, 2047-2048, 2050-2051, 2053-2054, 2056-2057, 2059-2060, 2062-2063, 2065-2066, 2068-2069, 2071-2072, 2074-2075, 2077-2078, 2080-2081, 2083-2084, 2086-2087, 2089-2090, 2092-2093, 2095-2096, 2098-2099, 2101-2102, 2104-2105, 2107-2108, 2110-2111, 2113-2114, 2116-2117, 2119-2120, 2122-2123, 2125-2126, 2128-2129, 2131-2132, 2134-2135, 2137-2138, 2140-2141, 2143-2144, 2146-2147, 2149-2150, 2152-2153, 2155-2156, 2158-2159, 2161-2162, 2164-2165, 2167-2168, 2170-2171, 2173-2174, 2176-2177, 2179-2180, 2182-2183, 2185-2186, 2188-2189, 2191-2192, 2194-2195, 2197-2198, 2199-2200, 2202-2203, 2205-2206, 2208-2209, 2211-2212, 2214-2215, 2217-2218, 2220-2221, 2223-2224, 2226-2227, 2229-2230, 2232-2233, 2235-2236, 2238-2239, 2241-2242, 2244-2245, 2247-2248, 2250-2251, 2253-2254, 2256-2257, 2259-2260, 2262-2263, 2265-2266, 2268-2269, 2271-2272, 2274-2275, 2277-2278, 2280-2281, 2283-2284, 2286-2287, 2289-2290, 2292-2293, 2295-2296, 2298-2299, 2301-2302, 2304-2305, 2307-2308, 2310-2311, 2313-2314, 2316-2317, 2319-2320, 2322-2323, 2325-2326, 2328-2329, 2331-2332, 2334-2335, 2337-2338, 2340-2341, 2343-2344, 2346-2347, 2349-2350, 2352-2353, 2355-2356, 2358-2359, 2361-2362, 2364-2365, 2367-2368, 2370-2371, 2373-2374, 2376-2377, 2379-2380, 2382-2383, 2385-2386, 2388-2389, 2391-2392, 2394-2395, 2397-2398, 2399-2400, 2402-2403, 2405-2406, 2408-2409, 2411-2412, 2414-2415, 2417-2418, 2420-2421, 2423-2424, 2426-2427, 2429-2430, 2432-2433, 2435-2436, 2438-2439, 2441-2442, 2444-2445, 2447-2448, 2450-2451, 2453-2454, 2456-2457, 2459-2460, 2462-2463, 2465-2466, 2468-2469, 2471-2472, 2474-2475, 2477-2478, 2480-2481, 2483-2484, 2486-2487, 2489-2490, 2492-2493, 2495-2496, 2498-2499, 2501-2502, 2504-2505, 2507-2508, 2510-2511, 2513-2514, 2516-2517, 2519-2520, 2522-2523, 2525-2526, 2528-2529, 2531-2532, 2534-2535, 2537-2538, 2540-2541, 2543-2544, 2546-2547, 2549-2550, 2552-2553, 2555-2556, 2558-2559, 2561-2562, 2564-2565, 2567-2568, 2570-2571, 2573-2574, 2576-2577, 2579-2580, 2582-2583, 2585-2586, 2588-2589, 2591-2592, 2594-2595, 2597-2598, 2599-2600, 2602-2603, 2605-2606, 2608-2609, 2611-2612, 2614-2615, 2617-2618, 2620-2621, 2623-2624, 2626-2627, 2629-2630, 2632-2633, 2635-2636, 2638-2639, 2641-2642, 2644-2645, 2647-2648, 2650-2651, 2653-2654, 2656-2657, 2659-2660, 2662-2663, 2665-2666, 2668-2669, 2671-2672, 2674-2675, 2677-2678, 2680-2681, 2683-2684, 2686-2687, 2689-2690, 2692-2693, 2695-2696, 2698-2699, 2701-2702, 2704-2705, 2707-2708, 2710-2711, 2713-2714, 2716-2717, 2719-2720, 2722-2723, 2725-2726, 2728-2729, 2731-2732, 2734-2735, 2737-2738, 2740-2741, 2743-2744, 2746-2747, 2749-2750, 2752-2753, 2755-2756, 2758-2759, 2761-2762, 2764-2765, 2767-2768, 2770-2771, 2773-2774, 2776-2777, 2779-2780, 2782-2783, 2785-2786, 2788-2789, 2791-2792, 2794-2795, 2797-2798, 2799-2800, 2802-2803, 2805-2806, 2808-2809, 2811-2812, 2814-2815, 2817-2818, 2820-2821, 2823-2824, 2826-2827, 2829-2830, 2832-2833, 2835-2836, 2838-2839, 2841-2842, 2844-2845, 2847-2848, 2850-2851, 2853-2854, 2856-2857, 2859-2860, 2862-2863, 2865-2866, 2868-2869, 2871-2872, 2874-2875, 2877-2878, 2880-2881, 2883-2884, 2886-2887, 2889-2890, 2892-2893, 2895-2896, 2898-2899, 2901-2902, 2904-2905, 2907-2908, 2910-2911, 2913-2914, 2916-2917, 2919-2920, 2922-2923, 2925-2926, 2928-2929, 2931-2932, 2934-2935, 2937-2938, 2940-2941, 2943-2944, 2946-2947, 2949-2950, 2952-2953, 2955-2956, 2958-2959, 2961-2962, 2964-2965, 2967-2968, 2970-2971, 2973-2974, 2976-2977, 2979-2980, 2982-2983, 2985-2986, 2988-2989, 2991-2992, 2994-2995, 2997-2998, 2999-3000, 3002-3003, 3005-3006, 3008-3009, 3011-3012, 3014-3015, 3017-3018, 3020-3021, 3023-3024, 3026-3027, 3029-3030, 3032-3033, 3035-3036, 3038-3039, 3041-3042, 3044-3045, 3047-3048, 3050-3051, 3053-3054, 3056-3057, 3059-3060, 3062-3063, 3065-3066, 3068-3069, 3071-3072, 3074-3075, 3077-3078, 3080-3081, 30

1964

SHIPPING.

ARRIVALS.

June 23, HANOL, French str., 256.
 Halphong 28th June, General
 MARTY.
 June 28, MATHILDE, German str., 6.
 Berg. Halphong 28th June, G.
 JESSEY & Co.,

Bowker, Shanghai 25th June, and
 25th, General.—JARDINE, MATHESON
 June 29, BENLIDI, British steamship,
 Esquhar, Foochow 27th June, General
 GIBB LIVINGSTON & Co.
 June 29, ROBERTA, British str., 2033
 Tiliard, Shanghai 26th June, General—
 General—P. O. & S. N. Co.
 June 29, KAOHIDATE, MANU, Jap. str.
 I. Naraoki, Katschinetsu 24th June,
 —Mitsui Bussan Kaisha & Co.

Lant Shanghai 23rd June, German
M. S. N. Co.
June 29, NANYANG, German str., 985,
mann Chinkiang 24th June,
STRANSEN & Co.
June 29, Victoria, Swedish str., 9
Hellberg, Kutchinotat 22nd June
MITSUBI BUSHI KAIWA.
June 29, NANOIA, British str., 502, W.
Bwato 28th June, General—

June 23. OSKESHA, Iron, 500, 34.
boun; Port. Wallut; 26th June.
SHEWAN, TOMES & Co.
June 23. BELLONA, German, 3, 266.
Moji 24th June. Coal. - STEINER
June 29. SWATOW, German, 3, 243.
son, Moji 24th June. Coal. - SIKES
June 23. DEUTCHEN, British, 3.
Branch, Sapitikan (North Borneo).
June, Timber and General. - BURR
& SWIRE.

DEPARTURES.
AT THE HARBOUR MASTER'S OFFICE.
 25th June.
Cnelaydra, British str., for Singapore.
Produce, Norwegian str., for Saigon.
Ariake Maru, Japanese str., for Kutch.
DEPARTURES.
 June 29, *BENKARO*, British str., for
 June 29, *ENNERAJIDA*, British str., for
 June 29, *CHELYDRA*, British str., for

June 29, KWEIYAN, British str., for S
June 29, LOONGMOON, German str., for S
June 29, NAMTONG, British str., for S
June 29, NANYANG, German str., for S
June 29, WUOTAN, German str., for S

PASSENGERS.
ARRIVED.
Per Hamoi, steamer, from Haiphong
Michael.
Per Chooyang, str. from Swatow for

Vincent, Sergeant Holt. For Canton-
Per Kachidats Maru, str., from Kni-
-Mr. K. Koyanagi.
Per *Bogetta*, str., from Shanghai to
kong-Mrs. and Miss Coutte, Mr.
Butler, Messrs. Karl Nicholson, Johan
Karl Johnson, and Louis Keref.
Per *Deucalion*, str., from Sandakan
Ennis and Davis.

DEPARTED.
Per *Emeralda*, str., for Manila.-h

Misses Regalatta Bloom, Rosa Bloom, Blanch, and Dora Schwartz, Messrs. C. Reed, Slang, and Alfredo Rocha.	
Mr. E. de Aparicio Mr. Edgar G. Barrett Mr. Henry Bell Mr. L. Bérardogagne Mr. W. Caldicott Mr. W. J. Cantar Mr. G. L. Cala	Mr. T. Howard Mr. Kerfoot H. Mr. William J. Mr. & Mrs. Jo Mr. C. P. Kasir Mr. Geo. Kirk Mr. & Mrs. K

Mr. C. O'Connell	Mr. J. M. Little
Mr. C. O'Connell	Capt. W. H. Hays
Mr. Emil Daub	Mr. J. O'Connell
Mr. R. Dellenre	Mr. J. N. Mac
Mr. A. R. C. Denece	Mr. R. McNeil
Mr. William Doherty	M. Michael
Mr. T. Donaldson	Mr. & Mrs.
Mr. R. H. Douglas	Murray
Miss Drum	Mrs. J. Munch
Mr. W. A. Duff	Mr. R. A. Nap
Mr. J. B. Dunn	servant.
Mr. & Mrs. Faxon and	

Mr. H. K. C. Fisher	Mr. W. Partridge
Mr. & Mrs. Playelle	Mr. F. von den
Dr. J. R. Fowler	Mr. Arch. Reil
Capt. F. D. Goodard	Mr. J. B. Reid
Mr. F. Goodwin	Mr. T. A. Slets
Mr. A. H. Gould	Mr. A. Bioncin
Mr. E. Guillaun	D. J. H. Swan
Mr. & Mrs. W. Douglas Guthman	Mr. Alex. Th
Miss Greene	Mr. J. A. Tho
Mr. A. M. E. G. Hunsner	Mr. L. Tollef
	Mr. H. Tryf
	Mr. Wm. Whi

Mr. John A. Andrew	Mr. & Mrs. King
Mr. Archibald	Mr. & Mrs. J. V.
Mr. & Mrs. Barretto	Kyshe
Mr. A. Becker	Mr. MacLeod
Mr. W. Boffey	Mr. Malach
Mr. & Mrs. Bollis	Rev. P. W. Mc
Mr. & Mrs. A. H. Cotton	Mr. P. W. Mc

Mr. Hart Buck	Mr. Jess McKim
Mr. J. G. T. Buckle	Miss Dick Weller
Mr. Charles Cohen	Mr. W. E. Mel
Mr. Cougartrie	Mr. H. F. May
Miss M. C. Craig	Mr. G. F. May
Mr. W. H. T. Javies	Mc. A. G. Morris
Mr. Victor Dencen	Mr. Newman K
Mr. & Mrs. Dejaux	Mr. A. Van N
Mr. Alex. Donald	Col. The O'Gor
Mr. & Mrs. Gray Donald	Mr. Perkins
Master Nigel Gray Donald	Mr. W. Perkins

Col. Eladade, R.E.	Mr. E. E. Pouch
Surgeon Col. Pratt	Mr. C. H. Ross
Mr. N. G. Evans	Mr. K. McK. R.
Mr. A. Fleet	Mr. W. Radele
Mr. Eric Georg	Mr. W. J. Rus
Mr. D. Gillies	Mr. C. E. Scott
Mr. & Mrs. Goldsmith	Mr. G. Sierich
Mr. & Mrs. Holworthy	Mr. Otto Struc
Colonel Gorges	Capt. A. Tillet
Mr. Chantry Ingheld	Mr. C. Walker
Staff Surgeon and Mr.	Mr. G. H. Wh
Yeager, R.N.	

VESSELS IN DOCK.
ARRIVED DOCKS.—
KOWLOON DOCKS.—Raima Cristina
 quila, Telicheong Ross, H.M.S. Wiven
COSMOPOLITAN DOCK.—Australian

TO DAY.
 Meeting of Sanitary Board, 415 p.

TO-MORROW.

**HONGKONG & HIGH-LEVEL
WAYS COMPANY, LIMITED**

TIME TABLE.
WEEK DAYS.

7.30 a.m. to 10.30 a.m.	Every quarter
11.30 a.m. to 12.30 p.m.	Every half hr.
12.30 p.m. to 2.30 p.m.	Every quarter
2.30 p.m. to 5.00 p.m.	Every quarter
5.30 p.m. to 8.00 p.m.	Every quarter
8.15 p.m. to 8.45 p.m.	4.15 p.m. and 6.45 p.m.

12976
EL.
 N.
 3.
 888
 SPECIAL CARS by arrangement
 penny's Office 33 & 40, Queen's Road Cen

1436 Hongkong, 1st April, 1896.

[illegible]

